



Prot. Nr.

Bozen/ Bolzano, 03.06.2020

Bearbeitet von / redatto da:
Luca Storti
Tel. 0471-413154
luca.storti@provinz.bz.it

**Rundschreiben Nr. 2020-009 – COVID-19
Notstand: Wiederaufnahme der
Bildungsaktivitäten in Anwesenheit und
Präzisierungen bezüglich FU, Fernauswahl
und Durchführungsgrad der Projekte**

Sehr geehrter Begünstigter,

gestützt auf Ziffer 21 der Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 26/2020 vom 19.05.2020, welche festlegt, dass «[...] unter Einhaltung der gültigen Protokolle der Autonomen Provinz oder, in Ermangelung, jener des Staates, die praktischen Bildungstätigkeiten über die Distanz oder in Anwesenheit, wozu auch die Betriebspraktika gehören, falls diese einen essenziellen Bestandteil von Weiterbildungszyklen oder Ausbildungslehrgängen zur Erreichung einer beruflichen Qualifikation bilden» zugelassen sind;

gestützt auf Ziffer II.G Absatz 2 der Anlage A des Landesgesetzes Nr. 4 vom 08.05.2020, aktualisiert mit Beschluss der Landesregierung Nr. 376 vom 26.05.2020, der festlegt, dass «Ausbildungskurse und Weiterbildungstätigkeiten jeglicher Natur, einschließlich der Arbeitssicherheit und der Übungen der operativen Strukturen des Zivilschutzes des Landes, [...] unter Einhaltung der Vorschriften laut Punkt II., 2 – 5» derselben Anlage «ausgeführt werden» können;

wird hiermit die Widerrufung aller zuvor erlassenen Maßnahmen zur Aufhebung der

An alle Begünstigten
Übermittlung mittels PEC

A tutti i beneficiari
Trasmissione via PEC

Circolare n. 2020-009 – Emergenza COVID-19: ripresa delle attività formative in presenza e specificazioni in materia di FaD, selezioni a distanza e grado di realizzazione dei progetti

Gentile Beneficiario,

visto il punto 21) dell'Ordinanza presidenziale contingibile e urgente n. 26/2020 del 19.05.2020, che stabilisce che «sono ammesse, nel rispetto dei protocolli vigenti della Provincia Autonoma di Bolzano o in mancanza di quelle nazionali, attività di formazione pratica a distanza ed in presenza, inclusi tirocini e stage in azienda, qualora esse costituiscano parte integrante di cicli di qualificazione continua o di percorsi formativi per il conseguimento di qualifiche professionali»;

visto l'allegato A punto II.G comma 2 della legge provinciale n. 4 del 08.05.2020 aggiornato con delibera della Giunta provinciale n. 376 del 26.05.2020, che stabilisce che «le attività addestrative e le attività di formazione di qualsiasi tipo, comprese quelle relative alla sicurezza sul lavoro e le attività addestrative delle strutture della protezione civile provinciale possono essere esercitate nel rispetto delle prescrizioni di cui al punto II., 2 – 5» del medesimo allegato;

si dispone con la presente la revoca di tutti i precedenti provvedimenti di sospensione delle



Bildungsaktivitäten der vom Europäischen Sozialfonds 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen mitfinanzierten Projekte verfügt.

Daher können ab dem Datum der Protokollierung dieses Rundschreibens **die Bildungsaktivitäten jeglicher Art in Anwesenheit** unter folgenden Bedingungen der oben genannten Anlage A **wiederaufgenommen werden:**

- Die Aktivitäten können nur auf Vormerkung geleistet werden, und zwar nach vorhergehender formaler Einschreibung der Teilnehmer.
- Es ist die tägliche Laser-Fiebermessung des Personals und eine Laser-Fiebermessung der Teilnehmer vor Leistungserbringung notwendig. Wenn diese Temperatur 37,5° übersteigt, wird der Zutritt zum Raum oder dem Ort der Maßnahme verweigert.
- Es muss eine regelmäßige, zumindest aber einmal tägliche, Reinigung und Raumhygiene gewährleistet werden.
- Es muss, sofern realisierbar, eine ausreichende natürliche Lüftung und ein ausreichender Luftaustausch gewährleistet werden.
- Es muss eine umfangreiche Verfügbarkeit und Zugänglichkeit zu Vorrichtungen zur Desinfektion der Hände gewährleistet werden. Im Besonderen müssen diese Vorrichtungen neben Tastaturen, Touchscreens und Zahlungssystemen im Falle der Kundenverwendung verfügbar sein.

Ferner, im Sinne der Anlage A, Absatz I:

- Im Freien und in geschlossenen Räumen ist stets ein Sicherheitsabstand von zwei Metern einzuhalten.
- Unterhalb dieses zwischenmenschlichen Abstands wird von allen Personen das Tragen eines Schutzes der Atemwege verlangt.
- In allen Fällen, in denen Menschenansammlungen möglich sind oder wo eine konkrete Möglichkeit besteht, andere Personen zu kreuzen oder zu treffen, ohne den zwischenmenschlichen Abstand von zwei Metern einhalten zu können, ist es für jeden verpflichtend, einen Schutz der Atemwege zu benutzen.

aktivitäten formative dei progetti cofinanziati dal Fondo sociale europeo 2014-2020 della Provincia autonoma di Bolzano.

A partire dalla data di protocollazione della presente circolare, **le attività formative di qualsiasi tipologia possono pertanto essere riprese in presenza** alle seguenti condizioni di cui al suddetto allegato A:

- Le attività possono essere esercitate solo su prenotazione, e cioè previa iscrizione formale dei partecipanti.
- È necessario il controllo giornaliero della temperatura con laser del personale e un controllo laser della febbre dei partecipanti prima di fornire il servizio, impedendo l'accesso in aula o alla sede dell'attività formativa in caso di temperatura maggiore di 37,5 °C.
- Deve essere garantita la pulizia e l'igiene ambientale periodica, al minimo una volta al giorno.
- Deve essere garantita, se realizzabile, una adeguata areazione naturale e un adeguato ricambio d'aria.
- Deve essere garantita un'ampia disponibilità e accessibilità a sistemi per la disinfezione delle mani. In particolare, detti sistemi devono essere disponibili accanto a tastiere, schermi touch e sistemi di pagamento, in caso di utilizzo da parte dei clienti.

Inoltre, ai sensi dell'allegato A punto I:

- All'aperto e nei luoghi chiusi deve essere sempre mantenuta una distanza interpersonale di sicurezza di due metri.
- Al di sotto di tale distanza interpersonale è fatto obbligo per tutti di usare le protezioni delle vie respiratorie.
- In tutti i casi dove vi siano potenziali assembramenti, quando vi sia la possibilità concreta di incrociare o incontrare altre persone, senza che si possa mantenere la distanza interpersonale di due metri è fatto obbligo per tutti di usare le protezioni delle vie respiratorie.



- An allen geschlossenen, der Öffentlichkeit zugänglichen Orten muss jeder einen Schutz der Atemwege tragen, wenn der Abstand von 2 Metern nicht stabil eingehalten werden kann. In keinem Fall darf der zwischenmenschliche Abstand geringer als ein Meter sein.
- Als Schutz der Atemwege werden chirurgische Masken verwendet oder als Alternative auch waschbare und wiederverwendbare Stoffmasken, auch selbst hergestellte, welche, korrekt getragen, das Bedecken von Mund und Nase sicherstellen. Die Masken müssen alle ohne Ventil sein. Schutzvisiere bieten nur in Kombination mit den Mund- und Nasen-Bedeckungen ausreichend Schutz.
- In geschlossenen, der Öffentlichkeit zugänglichen Räumen muss die Desinfektion von Händen für die Benutzer immer und überall möglich sein. Außerdem wird allen Bürgern empfohlen, Desinfektionsmittel für die Hände immer dabei zu haben und regelmäßig zu verwenden.
- Es müssen Zugangsregeln festgelegt werden, um eine Überfüllung des gesamten Geländes, von Fluren, Gallerien, Korridoren und deren Umgebung zu vermeiden, welche die Aufrechterhaltung eines sicheren zwischenmenschlichen Abstands nicht mehr ermöglicht.
- In tutti i luoghi chiusi accessibili al pubblico tutti indistintamente devono usare le protezioni delle vie respiratorie se non è possibile mantenere stabilmente la distanza di 2 metri. In nessun caso la distanza interpersonale può essere inferiore di un metro.
- Come protezioni delle vie respiratorie sono utilizzate mascherine chirurgiche monouso o, in alternativa, mascherine in tessuto lavabile e riutilizzabile, comprese quelle realizzate in proprio, che, se indossate correttamente, assicurano la copertura della bocca e del naso. Le mascherine devono essere tutte senza valvola. Le visure protettive forniscono una protezione adeguata solo in combinazione con la copertura della bocca e del naso.
- In tutti i luoghi chiusi accessibili al pubblico deve sempre e ovunque essere possibile per gli utenti la disinfezione delle mani. È raccomandato che tutti i cittadini portino sempre con sé il disinfettante per le mani e lo utilizzino regolarmente.
- Devono essere previste regole d'accesso per evitare assembramenti all'interno dei locali, negli androni, nelle gallerie, corridoi e relative vicinanze che non consentono più il mantenimento della distanza interpersonale di sicurezza.

Angesichts des Fortdauerns des Notstands **bleibt** für die Begünstigten bis auf Widerruf die Möglichkeit **in Kraft, Bildungsaktivitäten sowie persönliche und Ausbildungsunterstützung in Form von Fernunterricht** zu Gunsten der Schüler und Schülerinnen, gemäß den Bedingungen und Modalitäten des Rundschreibens 2020-005 mit Prot. Nr. 205890 vom 18.03.2020 („ESF-Bildungsprojekte – Fernunterricht), bereitzustellen.

Es ist in jedem Fall ratsam, wenn möglich und wenn mit der Art, den Inhalten und den Zielen der angebotenen Bildungsaktivität vereinbar, den Fernunterricht gegenüber den Bildungsaktivitäten in Anwesenheit vorzuziehen.

Considerato tuttavia il perdurare dello stato di emergenza, **rimane in vigore** fino a revoca la possibilità per i beneficiari di erogare **attività formative a distanza e attività di supporto personale e formativo a distanza** a favore di studenti e studentesse, nei termini e nelle modalità di cui alla circolare 2020 – 005 prot. n. 205890 del 18.03.2020 (“Progetti formativi FSE – formazione a distanza”).

È in ogni caso opportuno privilegiare la modalità a distanza rispetto a quella in presenza, laddove possibile e compatibilmente con la natura, i contenuti e gli obiettivi dell'attività formativa erogata.



Hinsichtlich der Aktivitäten des **Praktikums** ist insbesondere zu beachten, dass sie zwar keine Arbeitstätigkeit darstellen, der Auszubildende jedoch an den Aktivitäten des aufnehmenden Unternehmens / der aufnehmenden Struktur zu nichtproduktiven Zwecken teilnimmt und insbesondere Verhaltensweisen der Arbeitnehmer desselben Unternehmens / derselben Struktur übernimmt. Daraus folgt, dass für die auszubildenden Praktikanten dieselben Bestimmungen / Protokolle zur Eindämmung des COVID-2019-Virus angewandt werden, die bereits für die Arbeitnehmer des Arbeitssektors gelten, welchem das aufnehmende Unternehmen / die aufnehmende Struktur angehört.

Bei Anwesenheit mehrerer Praktikanten in derselben Struktur / demselben Unternehmen kann es bei der Anwendung der genannten Protokolle unter Umständen erforderlich sein, die Praktikumsaktivitäten in Schichten zu gliedern. Diese sind mit dem Auszubildenden, dem für den aufnehmenden Betrieb Verantwortlichen / dem für die aufnehmende Struktur Verantwortlichen und/oder dem Tutor des Unternehmens zu vereinbaren.

Aufgrund des spezifischen Charakters des Praktikums ist es nicht erlaubt, das Praktikum aus der Ferne durchzuführen ("lavoro agile" oder Smart Working).

Mit besonderem Bezug auf die **Bildungsaktivitäten und die Ausbildungsunterstützung zu Gunsten von Minderjährigen**, die im Rahmen von Bildungsprojekten im Zusammenhang mit den spezifischen Zielen 10.1 und 10.2 des ESF OP 2014-2020 durchgeführt werden und obwohl diese Art von Aktivität nicht direkt in den Geltungsbereich des Landesgesetzes Nr. 8 vom 17. Mai 2013 fällt, wird hiermit - aus Gründen der Kohärenz und Einheitlichkeit mit den geltenden Rechtsvorschriften - verfügt, dass die Projektträger die **Richtlinien** der **Familienagentur** der Autonomen Provinz Bozen in Anwendung von Artikel 1 Absätze 21 bis 23 des Landesgesetzes Nr. 4 vom 8. Mai 2020, geändert durch die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 28 vom 22. Mai 2020 umsetzen müssen. Dies gilt insbesondere im Hinblick auf:

- die maximale Teilnehmerzahl, die Zusammensetzung der Gruppen und die Art und Weise, wie die Dienstleistungen erbracht werden;

Per quanto riguarda nello specifico le attività di **stage**, si precisa che, pur non configurandosi come attività lavorativa, esso comporta da parte dell'allievo la partecipazione alle attività dell'azienda/struttura ospitante, a scopi non produttivi, e soprattutto l'assunzione di comportamenti analoghi ai dipendenti della stessa azienda / struttura ospitante. Ne consegue che, relativamente alle procedure a garanzia del contenimento del virus COVID-2019, per gli allievi in stage si applicano le disposizioni / protocolli già previsti per i dipendenti del comparto lavorativo in cui rientra la struttura/azienda ospitante.

In presenza di più stagisti presso la medesima struttura / azienda e in attuazione di detti protocolli potrà essere necessario articolare le attività di stage secondo turni da concordare con l'allievo, il responsabile dell'azienda / struttura ospitante e/o tutor aziendale.

Considerata la natura specifica dello stage, non è autorizzato il suo svolgimento in modalità a distanza (lavoro agile o smart working).

Con specifico riferimento alle **attività formative e di supporto a favore di minori** erogate nell'ambito dei progetti formativi a valere sugli obiettivi specifici 10.1 e 10.2 del PO FSE 2014-2020, pur non rientrando tali attività direttamente nel campo di applicazione della legge provinciale n. 8 del 17 maggio 2013, si dispone - per coerenza e uniformità rispetto alla normativa in vigore - che i beneficiari applichino le **Linee guida dell'Agenzia per la famiglia** della Provincia autonoma di Bolzano in attuazione dell'art. 1 commi da 21 a 23 della legge provinciale 8 maggio 2020, n. 4 così come modificata dall'Ordinanza del presidente della Provincia n. 28 del 22 maggio 2020. Ciò vale in particolare per quanto riguarda:

- il numero massimo di partecipanti, la composizione dei gruppi e le modalità di erogazione dei servizi;



- die Beziehungen zu den Eltern und die Vorkehrungen für die Abgabe und Abholung der Teilnehmer;
- die Bewertung des Gesundheitszustands der Teilnehmer;
- die tägliche Überwachung des Gesundheitszustands des Personals und der Teilnehmer;
- die den Angaben der Gesundheitsbehörde entsprechende Verwendung von Schutzausrüstung durch das Personal und die Teilnehmer;
- die Handhabung von Verdachtsfällen.

Die oben genannten *Richtlinien* sind auf der institutionellen Website der Familienagentur der Autonomen Provinz Bozen verfügbar.

Anschließend werden zu den folgenden Themen einige Präzisierungen aufgeführt:

- Fernunterricht
- Fernauswahl der Teilnehmer
- Durchführungsgrad der Projekte

a. Fernunterricht (FU)

Ergänzend und in Teilen abweichend zu den Bestimmungen des Rundschreibens 2020 - 005 mit Prot. Nr. 205890 vom 18.03.2020 („ESF-Bildungsprojekte – Fernunterricht) wird festgelegt, dass

- bei Fernunterricht mit minderjährigen Teilnehmern der Unterricht nicht aufgezeichnet werden darf.
- es von nun an notwendig ist, dem ESF-Amt mindestens zwei Benutzerzugänge für die Unterrichtseinheiten in Form von Fernunterricht bereitzustellen. Diese Benutzer sind auf folgende institutionelle E-Mail-Adressen zu registrieren:
esf-kontrollen@provinz.bz.it
esf-verwaltung@provinz.bz.it
- der Schüler bei vorübergehenden Unterbrechungen aufgrund von Verbindungsproblemen (Überlastung der Plattform, Unterbrechung der Datenübertragung usw.) als anwesend gilt, bis er sich nach einer Trennung nicht mehr verbinden kann. Von diesem Moment an wird der Schüler als abwesend betrachtet.
 Als „temporäre Unterbrechungen aufgrund von Verbindungsproblemen“ sind jene Momente zu verstehen, für welche die

- i rapporti con i genitori e le disposizioni per la consegna e il ritiro dei partecipanti;
- la valutazione delle condizioni di salute dei partecipanti;
- il monitoraggio giornaliero lo stato di salute del personale e dei partecipanti;
- l'uso da parte del personale e dei partecipanti dei dispositivi di protezione in base alle indicazioni delle autorità sanitarie;
- la gestione dei casi sospetti.

Le suddette *Linee guida* sono disponibili sul sito web istituzionale dell'Agenzia per la famiglia della Provincia autonoma di Bolzano.

Si forniscono infine di seguito alcune specificazioni in materia di:

- Formazione a distanza
- Selezioni dei partecipanti a distanza
- Grado di realizzazione dei progetti

a. Formazione a distanza (FaD)

A integrazione e parziale modifica di quanto disposto con circolare 2020 – 005 prot. n. 205890 del 18.03.2020 (“Progetti formativi FSE – formazione a distanza”) si specifica che:

- Qualora la formazione a distanza coinvolga partecipanti minorenni non deve essere effettuata alcuna registrazione della sessione formativa.
- È necessario garantire d'ora in avanti all'Ufficio FSE almeno due utenze dedicate per le sessioni di formazione a distanza. Gli indirizzi mail istituzionali a cui intestare tali utenze sono:
fse-controlli@provincia.bz.it
fse-gestione@provincia.bz.it
- In caso di temporanee disconnessioni, riconducibili a problemi di connessione (sovraccarico della piattaforma, interruzione della trasmissione dati, ecc.) l'allievo è da considerarsi come presente, comunque, fino a quando a seguito di una disconnessione lo stesso non riesce più a connettersi. Da quel momento, l'allievo è da considerarsi come assente.
 Sono da considerarsi "temporanee disconnessioni riconducibili a problemi di connessione" le situazioni in cui i file log



Log-Dateien

Verbindungsunterbrechungen von weniger als 5 Minuten nach der ersten Anmeldung mit anschließendem Neueintritt in die Plattform melden. Sehen sie sich zum Beispiel folgenden Bericht der Log-Dateien über die tatsächliche Anwesenheit während des Fernunterrichts an:

| | |
|-------|-------|
| 09:30 | 10:00 |
| 10:04 | 11:00 |
| 11:20 | 12:00 |
| 12:03 | 13:00 |

Die Abwesenheiten von 10:00-10:04 und 12:00-12:03 werden als temporäre Unterbrechungen aufgrund von Verbindungsproblemen betrachtet und zählen deswegen als tatsächliche Anwesenheit. Die Abwesenheit von 11:00-11:20 hingegen gilt als effektive Abwesenheit.

b. Fernauswahl

Angesichts des Fortbestehens des derzeitigen Notstands sind die Projektträger bis auf Widerruf der gegenständlichen Bestimmungen dazu befugt, die Auswahl der Teilnehmer für eine Projektteilnahme in Form von Fernauswahl zu organisieren.

Eine Fernauswahl ist möglich, wenn

- diese mit den im genehmigten Projekt angegebenen Auswahlverfahren vereinbar sind und eine volle Anwendbarkeit der sowohl mündlichen als auch schriftlichen Prüfungen gewährleisten.
- kein Kandidat aus technischen und/oder materiellen Gründen ausgeschlossen wird. Um den Grundsatz des gleichberechtigten Zugangs zu gewährleisten, muss der Projektträger die schriftliche Zustimmung der Kandidaten zur Teilnahme an der Fernauswahl einholen. Diese Zustimmung kann mittels einfacher E-Mail eingeholt werden und muss den Nachweis erbringen, dass jeder einzelne Kandidat die technischen und materiellen Voraussetzungen für die Teilnahme an der Fernauswahl besitzt. Die Projektträger müssen die ausdrückliche Einwilligungserklärung des Kandidaten als Akte aufbewahren und sie

riportino successivamente al primo log-in interruzioni della connessione inferiori ai 5 minuti con successivo nuovo ingresso nella piattaforma.

A titolo di esempio si consideri il seguente log report relativo alla presenza effettiva durante una lezione a distanza:

| | |
|-------|-------|
| 09:30 | 10:00 |
| 10:04 | 11:00 |
| 11:20 | 12:00 |
| 12:03 | 13:00 |

Le assenze 10:00-10:04 e 12:00-12:03 sono da considerare temporanee disconnessioni riconducibili a problemi di connessione, e quindi vanno conteggiate come effettive presenze. Al contrario l'assenza 11:00-11:20 è assenza a tutti gli effetti.

b. Selezioni a distanza

Considerato il perdurare dell'attuale periodo di emergenza i beneficiari sono autorizzati, fino a revoca del presente provvedimento, a organizzare sessioni di selezione a distanza dei candidati a partecipare a un progetto.

La selezioni a distanza sono realizzabili a condizione che:

- Siano compatibili con le modalità di selezione indicate nel progetto approvato e ne garantiscano la piena applicabilità, sia in caso di prove orali sia in caso di prove scritte.
- Nessun candidato ne rimanga escluso per motivi tecnici e/o materiali. Al fine di assicurare il principio della parità di accesso, il beneficiario deve acquisire dai candidati un consenso scritto a partecipare alla selezione a distanza; tale consenso, acquisibile anche con semplice mail, deve dare evidenza del fatto che il singolo candidato è nelle condizioni tecniche e materiali di prendere parte alla selezione a distanza. I beneficiari devono tenere agli atti le dichiarazioni di consenso espresse dai candidati ed esibirle su richiesta dell'Ufficio Fondo sociale europeo.



auf Nachfrage des Amtes des Europäischen Sozialfonds vorlegen.

Aus technischer Sicht muss die Fernauswahl in jener Art und Weise organisiert und durchgeführt werden, welche für den Fernunterricht mit Rundschreiben 2020 - 005 Prot. Nr. 205890 vom 18.03.2020 festgelegt und durch den vorherigen Punkt a ergänzt wurde. Insbesondere:

- Die Projektträger müssen dem Amt des Europäischen Sozialfonds eine PEC senden, in der sie zusätzlich zur Erklärung des Beginns der Auswahlverfahren, neben Datum und Uhrzeit derselben, Folgendes angeben:
 - i. die für die Durchführung der Fernauswahl gewählte Plattform,
 - ii. die URL, über die der Zugang zu den virtuellen Klassenzimmern für die Auswahl erfolgt,
 - iii. die Benutzer für den ESF, wie in den *Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten, die durch den Europäischen Sozialfonds 2014-2020 kofinanziert werden* Ausgabe 2.0 vorgesehen.

Wenn die Auswahl in Form von mehreren Sitzungen stattfindet, müssen die Projektträger sicherstellen, dass die oben genannten Informationen dem Amt des Europäischen Sozialfonds für jede Sitzung übermittelt werden.
- Die von der IT-Plattform generierten Log-Dateien und Anwesenheitsberichte ersetzen die in Absatz 5.2.4.1.3 der *Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten, die durch den Europäischen Sozialfonds 2014-2020 kofinanziert werden* Ausgabe 2.0 genannten Anwesenheitslisten. Diese Log-Dateien und Berichte müssen ausgedruckt, vom Projektträger unterzeichnet und innerhalb der in den *Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten* Ausgabe 2.0 festgelegten Modalitäten und Fristen aufbewahrt und übermittelt werden.

c. Durchführungsgrad

Angesichts des Ausnahmecharakters der derzeitigen sozialen und gesundheitlichen Situation und der damit verbundenen Problematiken bei der Durchführung der vom ESF kofinanzierten Projekte, wird hiermit festgelegt, dass, abweichend von den derzeit

Dal punto di vista tecnico le selezioni a distanza devono essere organizzate ed erogate nelle modalità stabilite per la formazione a distanza con circolare 2020 - 005 prot. n. 205890 del 18.03.2020 integrata dal precedente punto a. In particolare:

- I beneficiari devono inviare via pec all'Ufficio Fondo sociale europeo, contestualmente alle comunicazioni di avvio delle selezioni, oltre a date e orari:
 - i. la piattaforma scelta per la realizzazione delle selezioni a distanza,
 - ii. l'url tramite il quale avviene l'accesso alle aule virtuali dedicate alla selezione,
 - iii. le utenze dedicate FSE così come previsto dalle *Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi* versione 2.0.

Qualora le selezioni si svolgano in più sessioni i beneficiari dovranno assicurarsi che i suddetti elementi vengano comunicati all'Ufficio Fondo sociale europeo per ciascuna sessione.

- I file log e i report sulla frequenza generati dalla piattaforma informatica sostituiscono i fogli di registrazione delle presenze di cui al paragrafo 5.2.4.1.3 delle *Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi* versione 2.0. Tali file log e report devono essere stampati e sottoscritti dal beneficiario e devono essere conservati e trasmessi nelle modalità e nei tempi previsti dalle suddette *Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi* versione 2.0.

c. Grado di realizzazione

Considerata l'eccezionalità dell'attuale situazione sociosanitaria e le criticità a essa connesse nell'attuazione dei progetti cofinanziati FSE, si dispone che, in deroga alle *Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi* in versione 2.0 attualmente in



geltenden Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten, die durch den Europäischen Sozialfonds 2014-2020 kofinanziert werden Ausgabe 2.0, alle Projekte, welche sich während des Notstands - sprich im Zeitraum vom 05.03.2020 bis zum Ende des Notstands (momentan 31.07.2020) - in der „eingeleiteten“ Phase befinden, nicht den Sanktionen des Paragraphen „9.13 S.15 Durchführungsgrad des Projekts“ der oben genannten Normen unterliegen.

Diese Abweichung gilt für alle Projekte, deren effektives Startdatum vor dem 05.03.2020 oder während der Notstandsphase liegt, und deren effektives Enddatum in die Notstandsphase oder auf einen späteren Zeitpunkt fällt. Sie gilt nicht für Projekte, deren effektives Enddatum vor der Notstandsphase liegt.

Die in diesem Rundschreiben enthaltenen Bestimmungen sind ab dem Datum der Protokollierung desselben und gegebenenfalls bis auf Widerruf durch die Verwaltungsbehörde gültig.

vigore, a tutti i progetti in stato “avviato” nel periodo di emergenza – e cioè nel periodo compreso tra il 05.03.2020 e la fine dello stato di emergenza (attualmente 31.07.2020) – non verranno applicate le sanzioni di cui al paragrafo “9.13 S.15 Grado di realizzazione” delle suddette Norme.

Tale deroga si applica a tutti progetti la cui data di avvio effettivo cade prima del 05.03.2020 o durante il periodo di emergenza e la cui data di termine effettivo cade durante il periodo di emergenza o dopo la sua conclusione. Non si applica invece ai progetti la cui data di termine effettiva cade prima del periodo di emergenza.

Le disposizioni qui contenute hanno validità a partire dalla data di protocollazione della presente circolare e, se del caso, fino a loro revoca da parte della scrivente Autorità di Gestione.

Mit freundlichen Grüßen,

Cordiali saluti,

Die Verantwortliche der Verwaltungsbehörde / La responsabile dell'Autorità di Gestione
Die geschäftsführende Amtsdirektorin / La Direttrice d'Ufficio reggente
Claudia Weiler
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: CLAUDIA WEILER

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-WLRCLD87A44A952R

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: b209df

unterzeichnet am / sottoscritto il: 03.06.2020

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 03.06.2020 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 03.06.2020